

Representación campesina de Guantánamo visitó

konpai

49

12

udaberria
primavera

Euskal Herria



Yaritza Paumier Sanz, presidenta de la cooperativa "Filiberto Betancourt" (Guantánamo), y Alexy Bombalé Roque, miembro de la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños de Cuba (ANAP) visitaron recientemente Euskal Herria invitados por la asociación EUSKADI-CUBA.



Durante su estancia, Yaritza y Alexy, además de mantener un encuentro con la dirección del sindicato agrario vasco EHNE en su sede de Bizkaia, conocieron *in situ* la actividad agrícola y ganadera desarrollada por *baserritarras* afiliados a este sindicato.

Aprovecharon también para visitar varias experiencias cooperativistas que se llevan a cabo en la Ribera de Navarra. Concretamente, en los municipios de Andosilla y Castejón compartieron con integrantes de cooperativas de primer grado, que a su vez están integradas en cooperativas de segundo grado.

Asimismo, en el tiempo que estuvieron en Euskal Herria conocieron diferentes modos de comercialización de la producción agrícola y ganadera, desde la venta directa impulsada por EHNE, a través de los grupos de consumo, hasta la comercialización en grandes superficies.

Su visita coincidió con la popular y concurrida feria agrícola y ganadera de San Blas, en Abadiño (Bizkaia). En ésta, además de disfrutar de la feria ganadera, de la exposición de productos agrícolas y maquinaria, y de las exhibiciones de deporte rural, intercambiaron con productores del entorno.



FOTOS: JAVIER GARIJO



ARGAZKIA: RAKEL AGIRRE

Kubako haurrei buruzko dokumentalaren aurkezpena, Bilbon

Erredakzioa
Konpai

Anne Monna, Oskola eta Karramarroi haur antzerki taldea Kuban izan zen 2011n. Bertan bizitakoak 40 minutuko dokumental batean bildu dituzte eta Bilboko Kafe Antzokian aurkeztu zuten otsailaren 1ean.

Kurkuluxetan Kultur Elkarteak abian jarritako “Keinuka mugaz gaindi” kanpainaren baitan kokatzen zen emanaldia. Hainbat elkartet

eta erakundek babesten dute egitasmo hori: EUSKADI-CUBA elkarteak, Hik Hasi, Ibaizabal Telebista, Kafe Antzokia eta Bilbo Hiria Irratia. Kanpaina horren helburu nagusia da Euskal Herriko eta Kubako haurren arteko zubiak erakitzea; elkar ezagutza, elkarlana eta informazioa trukitzea, alegia. Horretarako, Kubako ehun bat ikasleren eta Euskal Herriko beste horrenbesteren arteko adiskidetasuna sustatzeko jarduerak egin dituzte, besteak beste, abestiak, olerkiak, liburuak eta marrazkiak trukatu dituz-

te. Egitasmo horren hurrengo urratsa, eskola horien arteko senidetzeak egitea izango da.

Orain dela urtebete, Anne Monnak, Oskolak eta Karramarroik Guantanamo-Baracoa Antzerki Gurutzada izeneko ekimenean parte hartu zuten. *Ina, Ina bombardina* eta *Ya viene el Olentzero* antzezlanak taularatu zituen taldeak Kubako ekialdeko hainbat herri, antzoki eta eskoletan. Bidaia horretan Kubako haurren bizimodua bertatik bertara ezagutzeko parada izan zuten euskal antzerki taldeko kideek.

Deba acogió la exposición “Cubanas, una Revolución dentro de la Revolución”

La exposición itinerante “Cubanas, una Revolución dentro de la Revolución” recaló en el municipio guipuzcoano de Deba del 1 al 11 de marzo.

Esta muestra, organizada por la asociación EUSKADI-CUBA, narra la participación de las mujeres en la vida económica, política, social y cultural de la Isla desde el triunfo de la Revolución en enero de 1959.

Las mujeres representan, en la Isla, el 43% del Parlamento, constituyen el 65% de las graduadas universitarias, el 46% de la fuerza laboral, el 66% del personal técnico y profesional del país y el 48% en la investigación científica, así como el 52% en las misiones internacionales de cooperación.



FOTO: RAKEL AGIRRE

Expos SO



El municipio vizcaíno de...
gonistas de la soberanía a...
de marzo.

Esta exposición se enmar...
asociación EUSKADI-CUB...
taria construida sobre ba...

Kubare

Erredakzioa
Konpai

AEBek Kubari ezarritako blokeoa sa...
ko 70 lagun bildu ziren Bilbon “Blo...
ren 50 urte, Cuba va” leloa idatzia...
pankartaren atzean.

1962 otsailaren 7tik indarrean...
blokeo ekonomiko, komertzial eta...
tzario hori. Eta 50. urtemuga hori de...
EUSKADI-CUBA elkarteak, Komite In...
zionalistak taldeak eta Askapenak el...
taratzea antolatu zuten otsailaren 7an...
Nazio Batuen Batzar Nagusiak 1...



CubaInfo

En Tas Tas Irra

Jueves de 9
lunes de 9

Izan zaitez laguntzaile
944151414 berri

Exposición fotográfica sobre mujeres y soberanía alimentaria en Igorre



ARGAZKIAK: EHNE BIZKAIA

Igorre acogió la muestra itinerante "Mujeres, protagonista de la soberanía alimentaria. Experiencias cubanas y vascas", del 2 al 16 de marzo en la campaña del mismo nombre impulsada por la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP), que se suma así a la apuesta por la soberanía alimentaria y la justicia e igualdad, que no podrá ser desarrollada sin tener en cuenta a las mujeres como protagonistas.

Las fotografías documentales de Josu Trueba y Pau Coll muestran la labor desarrollada en Cuba y Euskal Herria por mujeres y organizaciones como la Asociación Nacional de Agricultores Pequeños (ANAP) o el sindicato EHNE Bizkaia (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna), ambas integradas en el movimiento campesino internacional La Vía Campesina.

En aurkako blokeoa gaitzesteko elkarretaratzea, Bilbon

garren aldiz gaitzetsi zuen blokeoa 2011ko urriaren 25ean: agiriak 186 aldeko boto eta bi kontrako (AEBak eta Israel) izan zituen. **Lurraldez kanpokotasunean oinarritua** Blokeoa estrategia oso eta konplexua da; lurraldez kanpokotasuna ardatz, jazarpenak, zigorrak eta presioak dira nagusi. Honako debekuekin, esaterako, agerian geratzen da estrategia hori: bitarteko herrialdeetako enpresek ezin dute azukrea, nikela edo bestelako osagai kubatarrak dituz-

ten produktuak AEBetara esportatu. Hau da, Kubak ezin du munduko ekonomiako merkatu eta sektore estrategikoetara esportatu; bitarteko herrialdeetako enpresek ezin diote Kubari saldu osagaien %10 AEBetakoak dituen produkturik; bitarteko herrialdeetako merkantzia-ontziak ezin dira AEBetan porturatu aurreko sei hilabeteetan

Kuban izan badira. Hori horrela, produktuak Irlara garraiatzea garestiagoa da. Eta Kubako enpresen dolarrak gordetzeagatik soilik, Atzerriko Aktiboen Kontrolerako Bulegoak (OFAC) isunak jartzen dizkie urtero-urtero bitarteko herrialdeetako banketxei.



ARGAZKIA: RAKEL AGIRRE

¡HAZTE SOCIO/A!

Puedes hacerte socio/a de cualquiera de estas formas:

- Enviando este cupón a EUSKADI-CUBA Prim, 43 48006 Bilbao

- Por teléfono: 94-4151107 ó e-mail: bilbo@euskadicuba.org

- A través de www.euskadicuba.org

DATOS PERSONALES
Nombre y apellidos:

Dirección:

C.P.:

Población:

Provincia:

Teléfono:

E-mail:

Opciones de cuota (marcar con una X la opción deseada)

25 euros/año (parados-as y estudiantes)

50 euros/año

100 euros/año

Otra cantidad voluntaria (_____ euros/año)

Modalidades de pago (marcar con una X la opción deseada)

Domiciliación bancaria: N° Cuenta (20 dígitos)

Entidad _____ Sucursal _____ D.C. _____
N° Cuenta _____

Ingreso en cuenta de Euskadi Cuba (Caja Laboral)

N° Cuenta: 3035 0134 46 1340030003

EUSKADI-CUBA
Prim, 43 – 48006 Bilbao
Tel.: 94-4151107 – bilbo@euskadicuba.org
Fax: 94-4056617
www.euskadicuba.org

Información radio

Librea 9700 FM Bizkaia

9 a 10 de la noche y 10 a 10 de la mañana

le: 100 euro urtero
ak@tas-tas.org

Lankidetzaren - Cooperación

EHNE sindikatua: "Elikadura subiranotasunerako aliantza bat sortu dugu EUSKADI-CUBAREKIN"

Unai Aranguren EHNE Bizkaiko kidea nekazal sindikatuak Kubako nekazal kooperatibekin duen harremanaren gainean aritu zitzaigun Güira de Melenan (Artemisa, Kuba). Nekazaritza Ekologiko eta Jasangarriaren III. Nazioarteko Topaketetan parte hartu zuen EHNEko ordezkari batek 2011ko azaroaren 20tik 26ra.

Elkarrizketa / erredakzioa: Amaia RUESGAS
Transkripzioa: Amaia MACIAS
Konpai

- Zein harreman du EHNEk EUSKADI-CUBA elkartarekin eta Kubarekin?

- ANAP Kubako Nekazari Txikien Elkartarekin harremana izan dugu foro eta ekintza ezberdinetan. Adibidez, urtarrilean Habanan egon nintzen ANAPEkoekin eztabaidagune batean eta hartu-eman izan genuen. Ikuspuntu ideologikotik, nahiko antzera ikusten dugu munduaren egoera eta eman litezkeen alternatibak. Halaber, asko harritu gaitu benetako iraultza ekologiko garrantzitsua egin dutela Kuban. EUSKADI-CUBARI dagokionez, egun elikadura subiranotasuna lantzen gaude eta aliantza bat sortu dugu.

Hori horrela, elkartarekin hartu-eman dugu gauza zehatzetan zein orokorretan. Esaterako, baten bat Kubatik datorrenean hitzaldiak antolatzen ditugu. Dena den, galtzak bete lan izan ohi dugunez, ez



ARGAZKIA: EHNE BIZKAIA

diegu beti haien bisitei nahiko geniokeen etekina ateratzen. Baina lanean jarraituko dugu oraindik asko dugulako egiteko.

- EHNEk "Nekazari" izeneko egitasmoa abian jarri du Euskal Herrian. Zertan datza eta nolako

harrera izan du?

- Oso harrera ona izan du eta, egia esan, eredia ezar lezake European. Alde batetik, nekazariak antolatu eta inplikatu daitezten lortu dugu. Bestetik, kontsumitzaileak kontzientziatu ditugu; sasoiko eta tokiko produktuak kontsumitzea, egoera

sozial eta politikoa konpontzeko era izan daitekeela ulertarazi diegu. Kontsumitzaileen eta nekazarien sarea sortu dugu eta haiek ados jarri dira. Eskaera ikaragarria izan dugunez, ilusioa berreskuratu dute eta baserritarrak berriz baserritar sentitzen dira.



ARGAZKIA: RAKEL AGIRRE

Gipuzkoako Batzar Nagusiek 25.000 euro eman diote Operacion Milagro doako begietako ebakuntza programa kubatarrari. Egitasmoa Argentinako Cordoba probintzian abian da.

Lankidetzaren hitzarmena sinatu osteko prentsaurrekion, Lohitzune Txarola Gipuzkoako Batzar Nagusietako presidentek azpimarratu zuen krisialdi ekonomiko garaian egonda ere, laguntza humanitarioari ezin zaiola murrizketarik egin. Horrela, Batzar Nagusiek hiru erakunderi -EUSKADI-CUBA, Saharako Errepublikari Arabiar Demokratikoa (SEAD) elkartearen lagunak eta Gurutze Gorria- diru-laguntzak eman dizkiete "munduan bene-

tako garapen soziala eta ekonomikoa bultzatzeko".

Pilar Saenz Ugarte EUSKADI-CUBAko presidentek azaldu zuenez, laser makina bat erosi dute Cordobako "Doctor Ernesto Guevara" zentro oftalmologikorako. Bertan 2.000 begietako ebakuntza baino gehiago doan egin dituzte honetzeko.

Operacion Milagro, Kubako Gobernuak -Venezuela-koaren babesarekin- 2004tik martxan duen programa da. Egitasmo horren onuradunak dira begietako ebakuntzak ordaindu ezin dituzten Latinoamerikako herritarrak. Gaur arte, hiru milioi pertsoneri ebakuntza egin diete doan Latinoamerikan, gehienek, begi lausoak zituzten.

Un Mundo Mejor es Posible Argentinako fundazioak, EUSKADI-CUBAREKIN elkarlanean, proiektu hori kudeatzen du. Claudia Camba fundazioaren presidentea da eta, halaber, Yo, si puedo alfabetatze programa kubatarraren koordinatzailea Argentinan. Horren harian,

Saenz de Ugarte honakoa azpimarratu zuen: "proiektu hau hiru herrian arteko lankidetzaren eta elkartasunaren adibide garbia da, zeinetan iparreko herri batek dirua ematen duen, hegoko beste batek programa garatzen duen, eta hegoko hirugarren bat onuraduna den". EUSKADI-CUBAko presidentearen hitzetan, "Gipuzkoa hiru herrialdeen arteko lankidetzaren eredu berri horren aitzindari da. Eredu hori ezinbesteko tresna izango da datozen urteotan hegoaldeko herrien garapenera dago-kionean. Herriek eurek, babesik eta ikuspegi kolonialistarik gabe, garapeneraren protagonistak izango direlako".

Gipuzkoako Batzar Nagusiek 25.000 euro eman diete beste bi proiektuari ere: Afrikako Adarreko goseteari aurre egiteko Gurutze Gorriaren kanpainari, eta SEAD-eko lagunaren Saharako lurralde askatuetan alfabetatze eta eskolaratze proiektuari.

Konpai

Gipuzkoako Batzar Nagusiek kubatar medikuntza proiektua finantzatu dute Argentinan

KONPAI es una publicación de la asociación:

EUSKADI CUBA

Laguntzaileak:



Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia